



## VIKMF218A

PT MINI FERRAMENTA MULTIFUNÇÕES

ES MULTIHERRAMIENTA ROTATIVA

EN MINI ROTARY TOOL

FR OUTIL ROTATIF MULTIFONCTION

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI

**DESCRÍÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

MINI FERRAMENTA MULTIFUNÇÕES 135W – VIKMF218A



Especificações Técnicas	
Tensão de alimentação:	230 V AC 50 Hz
Potência nominal [W]:	135
Velocidade de rotação [rpm]:	10000 – 32000
Níveis de ajuste da velocidade:	6
Diâmetro máxima da broca [mm]:	3.2
Peso do produto [Kg]:	0.67
Dimensões do produto [mm]:	230 x 50 x 60

Conteúdo da Embalagem	
1	Mini-ferramenta VIKMF218A
218	Acessórios
1	Veio flexível
1	Chave de aperto
1	Par de escovas de substituição
1	Manual de instruções

## Simbologia

-  Alerta de segurança ou chamada de atenção.
-  Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções.
-  Perigo de choques elétricos
-  Perigo de fogo ou explosão.
-  Respeite a distância de segurança.
-  Embalagem de material reciclado.
-  Recolha separada de baterias e/ou ferramentas elétricas.

## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

### Utilize a voltagem especificada.

Esta máquina deve ser operada com a voltagem adequada e não deverá exceder em mais de 10% a voltagem indicada na placa das características técnicas.

### Inspeccione a máquina antes de a utilizar.

- Os acessórios devem ser inspecionados cuidadosamente antes de serem colocados em funcionamento.
- Se existirem quebras, rachaduras ou ruidos anormais, os acessórios não deverão ser utilizados.
- Após montar os acessórios, rode-os manualmente para ver se estão seguros.

### Evite sobrecarregar a máquina.

Não aplique demasiada pressão na máquina. Caso a velocidade de rotação diminua abruptamente, a pressão deve ser diminuída imediatamente. Quando a máquina pára abruptamente ou bloqueia, deve desligar da corrente.

### A máquina não deve ser utilizada nos seguintes casos:

- Em caso de danos no interruptor, ficha ou tomada, em falhas na corrente.
- Caso ocorram muitas faiscas pare de utilizar a máquina. Esta deverá ser reparada de imediato.
- Não deve ser utilizada antes de ser reparada.

Mantenha a máquina sempre limpa.

A máquina deve ser mantida limpa e livre de qualquer obstrução e deve ter atenção para evitar a entrada de pedaços de metal.

### Utilize a máquina com cuidado.

Transporte a máquina com cuidado evitando contactos e prevenindo que os acessórios se danifiquem.

A máquina deve estar armazenada num ambiente seco, limpo e livre de vapores corrosivos e longe do alcance das crianças.

## INSTRUÇÕES PARA OPERAÇÃO SEGURA E MANUTENÇÃO

### Por favor leia as seguintes instruções antes de ligar a máquina:

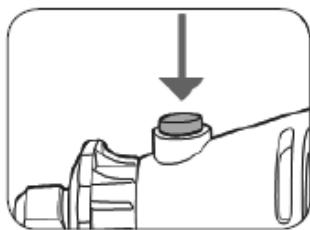
- As ferramentas devem ser observadas cuidadosamente.
- Mantenha a área de trabalho limpa. A área de trabalho deve estar sempre ordenada e iluminada devidamente. É perigoso deixar artigos espalhados pelo chão/banca de trabalho.
- Concentre-se no seu trabalho, mantenha os pés e o corpo bem apoiados.
- Trabalhe com vestuário adequado e óculos de segurança.
- Não utilize luvas ou roupas soltas.
- Mantenha outras pessoas afastadas da área de trabalho.
- Utilize acessórios específicos.
- A máquina não deve ser utilizada em ambientes húmidos, quentes, com chuva ou neve nem em locais com gases explosivos ou vapores corrosivos.
- A ficha deve ser utilizada devidamente.
- Não mude a ficha nem insira os fios descarnados diretamente na tomada.
- Não utilize a extensão indiscriminadamente.
- A extensão não deve ser aumentada nem modificada.
- A máquina não deve ser transportada pela extensão.
- A extensão não deve entrar em contacto com fontes de calor ou óleo e deve ser protegida contra rasgos ou outros danos.
- A ficha deve ser removida da tomada após utilizar a máquina e antes de efetuar qualquer tipo de reparação ou manutenção.
- Previna que a máquina ligue inesperadamente.
- Ao ligar a ficha numa tomada, o interruptor deve estar na posição OFF. Quando a ficha estiver ainda ligada na tomada, não transporte a máquina se estiver a pressionar o interruptor.

## CONFIGURAÇÃO E PREPARAÇÃO

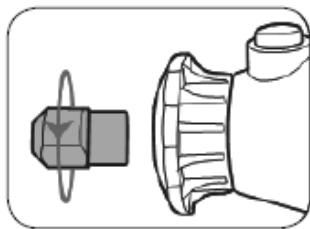
### Mudar Acessórios:

Certifique-se de que a ferramenta está desconectada da fonte de alimentação antes de realizar qualquer uma das seguintes operações.

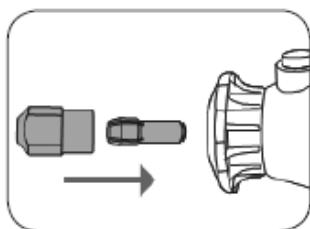
- 1) Prima e mantenha premido o botão de bloqueio do veio.



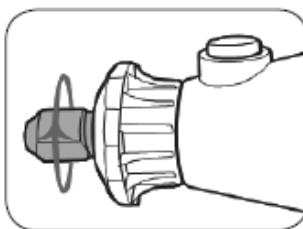
- 2) Desaperte a porca de fixação. Remova-a completamente.



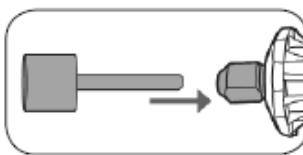
- 3) Selecione o adaptador adequado para o acessório a ser utilizado e insira-o.



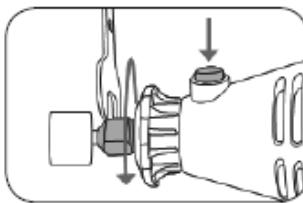
- 4) Aperte ligeiramente a porca de fixação para que fique no lugar.



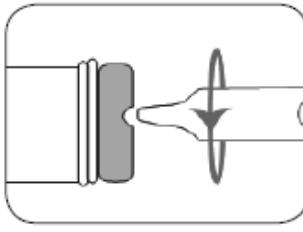
- 5) Inserir o eixo do acessório na porca.



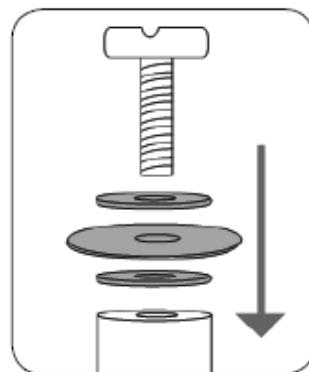
- 6) Aperte a porca de fixação usando o travão de bloqueio do veio e a chave.



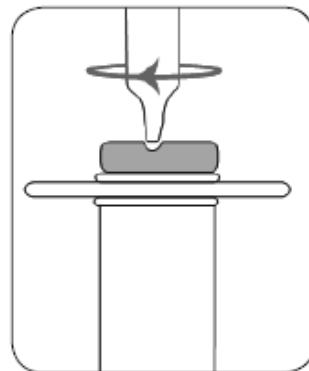
- 7) Remova o parafuso da extremidade do suporte do disco.



- 8) Encaixe a flange de fibra de cada lado do disco de corte, em seguida, insira o parafuso.



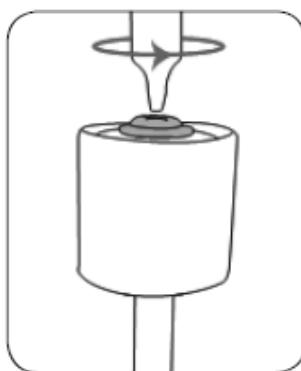
- 9) Aperte o disco de corte no suporte do disco.



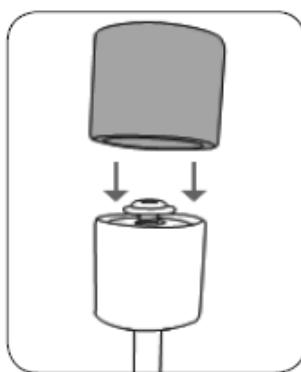
**NOTA:** Não aperte demasiado o parafuso, pois pode danificar o disco de corte.

**Colocar uma lixa cilíndrica**

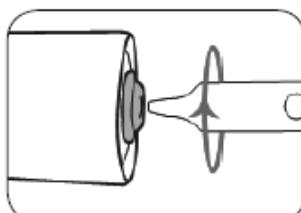
- 1) Solte o parafuso na parte superior do suporte da lixa cilíndrica.



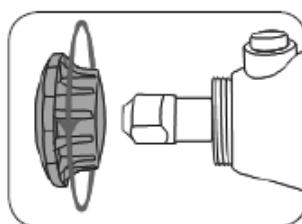
- 2) Deslize a lixa cilíndrica sobre o suporte.



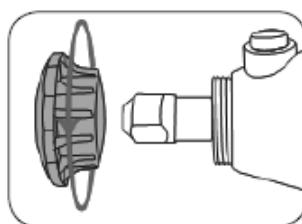
- 3) Aperte o parafuso até que a lixa cilíndrica esteja segura.

**Veio flexível**

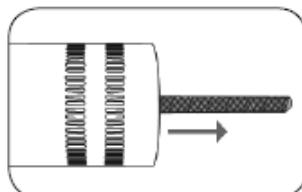
- 1) Retire o colar do veio.



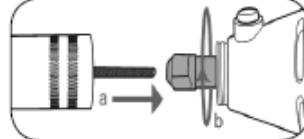
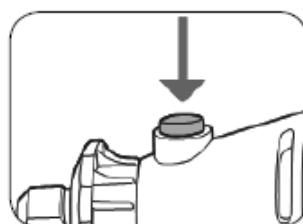
- 2) Desapertar a porca de fixação.



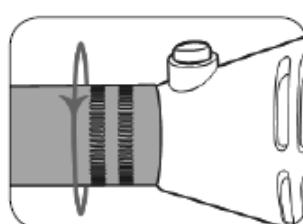
- 3) Levante a extremidade do veio flexível e agite suavemente até que o eixo flexível interno saia do colarinho de fixação.



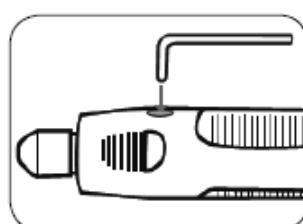
- 4) Insira o eixo flexível interior na porca e aperte a porca de fixação.



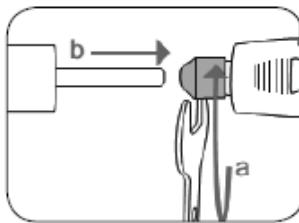
- 5) Aperte o veio flexível interno no eixo na ferramenta rotativa.



- 6) Insira a chave hexagonal no orifício da pega.



- 7) Desaperte a porca de fixação e insira a haste do acessório na porca.

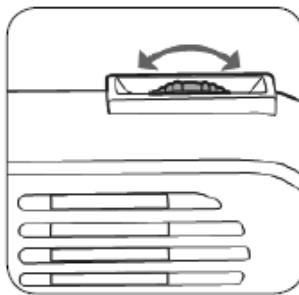


- 8) Aperte a porca de fixação e verifique todos os encaixes para garantir que estejam firmemente presos.

#### Controles

##### Regulador de velocidade

Rode o regulador para selecionar a velocidade apropriada.

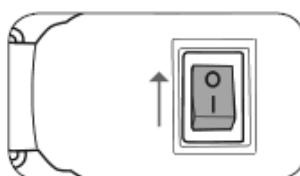
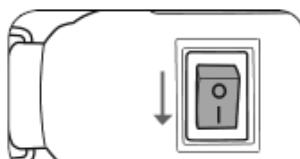


**NOTA:** Quanto maior o número no regulador de velocidade, mais rápida será a rotação da ferramenta.

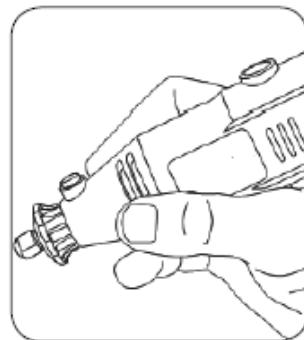
##### Interruptor de ligar/desligar

Para ligar, coloque o regulador de velocidade em 1 e, em seguida, pressione o interruptor de ligar/desligar para "I".

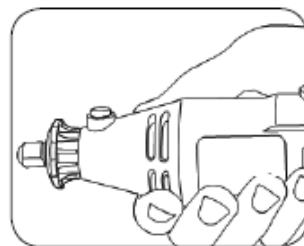
- Para desligar, coloque o regulador de velocidade em 1 e, em seguida, pressione o interruptor de ligar/desligar para "O".



- 3) Para aplicações de alta precisão, como gravura ou fresagem, segure a máquina como uma caneta.

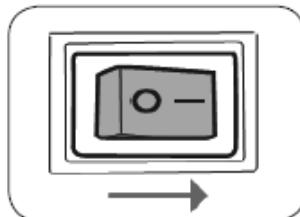


- 4) Para trabalhos pesados como corte ou rebarbar, segure a máquina na palma da sua mão.

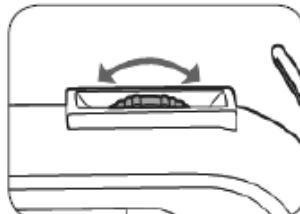


#### Operação da máquina

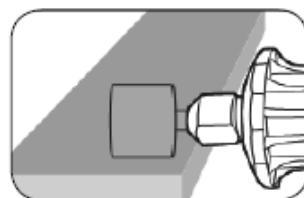
- 1) Ligue a máquina.



- 2) Selecione a velocidade adequada para a aplicação.



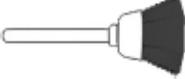
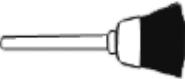
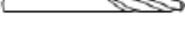
- 5) Encostar suavemente a ponta do acessório à peça de trabalho.



## GUIA DE ACESSÓRIOS

TIPO		QUANTIDADE/TAMANHOS INCLUIDOS	APLICAÇÃO
<b>MONTAR</b>			
Adaptador		1.5mm x 1 2.3mm x 2 3.2mm x 1	Utilizado para ajustar uma variedade de acessórios, com diferentes tamanhos de veio, à sua ferramenta.
Veio para discos abrasivos/corte		x 3	Um veio é uma haste à qual podem ser montados acessórios de polimento, rodas de corte e rodas de lixar.
Veio para discos de polir em tecido		x 1	Um veio que aparafulsa na ponta dos feltros/rodas de polimento.
Veio para lixas cilíndricas		12.7mmx12.7mm x 1 6.35mmx12.7mm x 1	Um veio usado com cilindros de lixa.
<b>ACESSÓRIOS DE LIXAR</b>			
Lixas Cilíndricas		12.7mmx12.7mm x 4 6.35mmx12.7mm x 8	Dá formas à madeira, suaviza fibra de vidro, lixa as curvas internas e outros locais de difícil acesso.
Discos abrasivos		180 Grit x 36 320 Grit x 36	Feito para caber num veio. Podem ser usados para qualquer trabalho de desbaste.
Catrabuchas de lamelas		80 Grit x 1	Rebarbar e polir superfícies planas ou contornadas. São usados mais eficazmente como uma fixadora de acabamento depois de concluída a fixadura da superfície e a remoção do material.
<b>ACESSÓRIOS DE CORTE</b>			
Discos de corte		Discos de corte regular x 36 Discos de corte para trabalhos pesados x 30 Discos de corte em fibra de vidro x 5	Discos finos utilizados para fatiar e cortar. Use-os para cortar. Use-os para cortar cabeças de parafusos, porcas calcinadas, etc.
Fresas		x 2	Usado para entalhar e cortar em madeira, plásticos e metais macios como o alumínio. Bom para corte de precisão.
Cortadores de gravação		x 5	Para trabalhos de escultura em cerâmica, madeira e joias.

**GUIA DE ACESSÓRIOS**

TIPO		QUANTIDADE/TAMANHOS INCLUÍDOS	APLICAÇÃO
<b>ACESSÓRIOS DE MOAGEM</b>			
Pedra de Polir		x 1	Utilize para afiar os outros acessórios.
Mós em óxido de alumínio		Wheels x 6 Stones x 6	Adequado para esmerilar e afiar.
Mós em carboneto de silício		Wheels x 6 Stones x 4	Para uso em materiais duros, como vidro e cerâmica.
<b>ACESSÓRIOS DE POLIMENTO</b>			
Catrabuchas de arame ondulado		Latão x 3 Aço x 1	As escovas de bronze são mais macias do que o aço, tornando-as boas para uso em ouro, cobre e latão. A escova de arame de aço é boa para limpeza de uso geral.
Catrabucha de nylon		Nylon x 3	Útil para a limpeza de talheres, joias e antiguidades. Use com um composto de polimento para limpeza ou polimento mais rápido.
Discos de polir em tecido		Discos em tecido x 1 2 Disco de Feltro 5.4mm x 6.7mm x 1 Disco de Feltro 12.7mm x 6mm x 4 Disco de Feltro x 1	Usado para dar um acabamento liso. Use com um composto de polimento para dar um brilho elevado.
Discos de Borracha		x 1	Útil na limpeza, acabamento ou polimento de arestas. Também pode ser usado para rebarbar.
<b>DIVERSOS</b>			
Brocas		1.5mm x 2 2.3mm x 2 3.2mm x 2	Utilizadas para perfurar todos os tipos de plástico e madeira.

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que estes artigos com a designação KIT MINI-FERRAMENTA MULTIFUNÇÕES 135W com o código VIKMF218A cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60745-2-23:2013, EN 60745-1:2009+A11:2010, AFPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-88 (V2):2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, conforme as determinações das diretrizes:

Diretiva 2006/42/EC – Diretiva de Máquinas

Diretiva 2014/30/EU – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver,  
23 de maio de 2023

Central Lobão S. A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos



**DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE**

MULTIHERRAMIENTA ROTATIVA 135W – VIKMF218A



Datos técnicos	
Tensión de alimentación:	230 V AC 50 Hz
Potencia [W]:	135
Velocidad de giro [rpm]:	10000 – 32000
Niveles de ajuste de la velocidad:	6
Diámetro máximo de la broca [mm]:	3.2
Peso [Kg]:	0.67
Dimensiones [mm]:	230 x 50 x 60

Contenido del embalaje	
1	Multiherramienta rotativa VIKMF218A
218	Accesorios
1	Eje flexible
1	Llave de apriete
1	Par de escobillas de recambio
1	Manual de instrucciones

## Simbología

-  Alerta de seguridad o llamada de atención.
-  Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.
-  Peligro de descargas eléctricas.
-  Riesgo de incendio o explosión.
-  Respete la distancia de seguridad.
-  Embalaje de material reciclado.
-  Recogida separada de baterías y herramientas eléctricas.\

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Utilice la tensión especificada.

Esta máquina debe funcionar con una tensión que no excederá en más de un 10% de la tensión en la placa de datos técnicos.

### Inspeccionar la máquina antes de su uso.

- Los accesorios deben ser cuidadosamente inspeccionados antes de ser puestos en funcionamiento.
- Si hay roturas, grietas o ruidos extraños, no se deben utilizar los accesorios.
- Después de montar los accesorios, girar manualmente para ver si están seguros.

### Evitar la sobrecarga de la máquina.

No aplique demasiada presión en la máquina. Si la velocidad disminuye bruscamente, la presión debe reducirse inmediatamente. Cuando la máquina se detiene abruptamente o bloquee, desconéctela de la red eléctrica.

### La máquina no debe ser utilizada en los siguientes casos:

- En caso de daño en el interruptor, en el enchufe o en la toma y en fallos de electricidad.
- Si hay muchas chispas dejar de usar la máquina La debe reparar inmediatamente.
- No debe ser utilizada antes de ser reparada.

Siempre mantenga limpia la máquina.

La máquina debe mantenerse limpia y libre de cualquier obstrucción y debe ser observada para impedir la entrada de piezas de metal.

### Utilizar la máquina con cuidado.

Transportar la máquina con cuidado para evitar contactos y la preventión que los accesorios se dañen.

### Observe la resistencia del aislamiento

La máquina debe ser almacenada en una ubicación seca, limpia y libre de vapores corrosivos y lejos de niños.

## INSTRUCCIONES DE USO SEGURO Y MANTENIMIENTO

### Lea las siguientes instrucciones antes de arrancar la máquina:

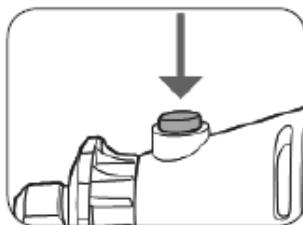
- Las herramientas deben ser observadas cuidadosamente.
- Mantenga el área de trabajo limpia. El área de trabajo debe estar siempre ordenada y bien iluminada. Es peligroso dejar artículos dispersos por el suelo.
- Concentrarse en su trabajo, mantener los pies y el cuerpo bien soportados.
- Trabajar con ropa y gafas de seguridad apropiadas.
- No use guantes o ropa suelta.
- Mantener a las personas lejos del local de trabajo.
- Utilice accesorios específicos.
- La máquina no debe ser utilizada en lugares húmedos, calientes, con lluvia o la nieve o en lugares con gases explosivos o vapores corrosivos.
- El enchufe debe ser utilizado correctamente.
- No cambie el enchufe o insertar los cables pelados directamente en la toma.
- No utilice la extensión indiscriminadamente.
- La extensión no debe ser aumentada o modificada.
- La máquina no debe ser llevada por la extensión.
- La extensión no debe entrar en contacto con fuentes de calor o de aceite y debe estar protegida contra desgarros, u otros daños.
- El enchufe debe ser retirado de la toma después de usar la máquina y antes de realizar cualquier reparación o mantenimiento.
- Previne que la máquina se conecte inesperadamente.
- Al conectar el enchufe en la toma, el interruptor debe estar en la posición Off. Con el enchufe todavía conectado a la toma, no transportar la máquina si está presionando el interruptor.

## CONFIGURACIÓN Y PREPARACIÓN

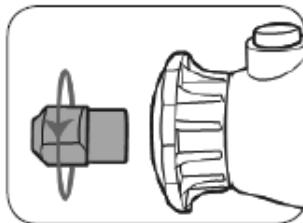
### Cambio de accesorios:

Asegúrese de que la herramienta esté desconectada de la fuente de alimentación antes de realizar cualquiera de las siguientes operaciones.

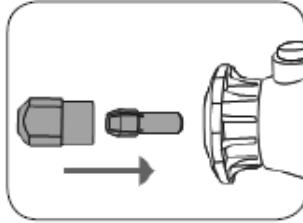
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo del eje.



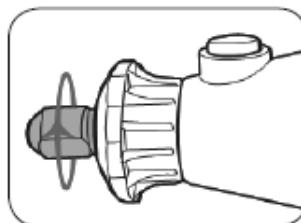
- Desenrosque la tuerca de pinza. Quitela completamente.



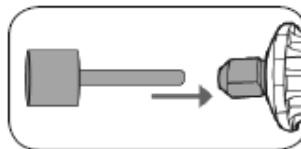
- Seleccione una tuerca de pinza adecuada para el accesorio que se va a utilizar e insértelo. Cubrirlo con la tuerca de pinza.



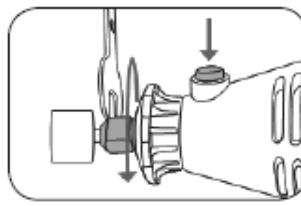
- Apriete ligeramente la tuerca de pinza para que quede en su sitio.



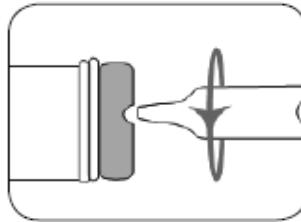
- Inserte el eje del accesorio en la tuerca.



- Apriete la tuerca de pinza utilizando el boleo del eje y la llave.



- Retire el tornillo del extremo del soporte del disco.



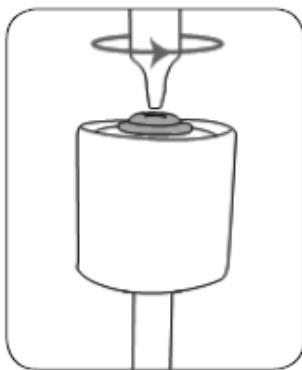
- Coloque la brida de fibra a cada lado del disco de corte, luego inserte el tornillo.

- Apriete el disco de corte sobre el soporte del disco de corte.

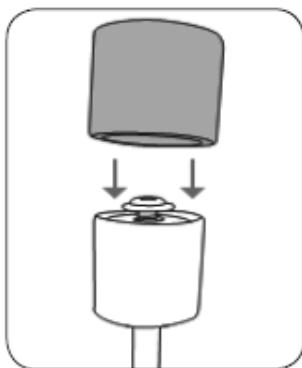
**NOTA:** No apriete demasiado el tornillo ya que podría dañar el disco de corte.

## Colocar un tambor de lijado

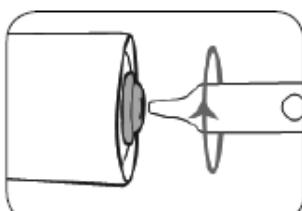
- 1) Afloje el tornillo de la parte superior del soporte del tambor de lijado.



- 2) Deslice el tambor de lijado sobre el soporte.

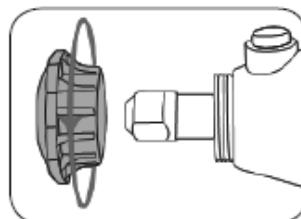


- 3) Apriete el tornillo hasta que el manguito del tambor de lijado esté asegurado.

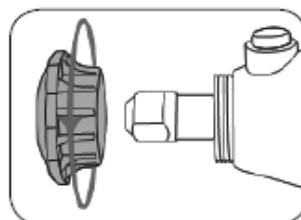


## Eje flexible

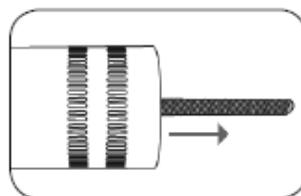
- 1) Quite el cuello del eje.



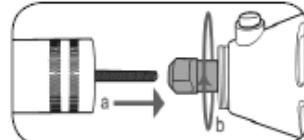
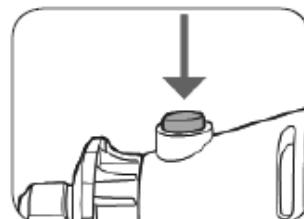
- 2) Afloje la tuerca de pinza.



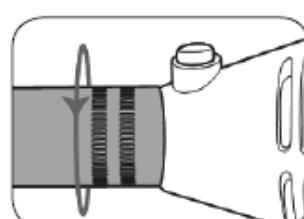
- 3) Elevar el extremo del mango del eje flexible y agitar suavemente hasta que el eje flexible interior sobresale desde el collar de montaje.



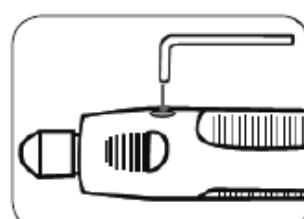
- 4) Inserte el eje flexible interior en la tuerca y luego apriete la tuerca de pinza.



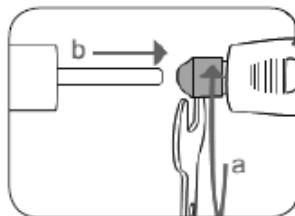
- 5) Atornille el eje flexible interno sobre la herramienta giratoria.



- 6) Inserte la llave hexagonal en el orificio de la empuñadura.



- 7) Afloje la tuerca de pinza y luego inserte el vástago del accesorio en la tuerca.

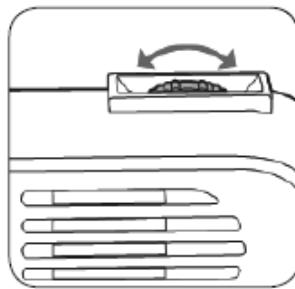


- 8) Apriete la tuerca de pinza y compruebe que todos los encajes estén bien sujetos.

### Controles

#### Regulador de velocidad

Desplazarse a través del controlador para seleccionar la velocidad adecuada.

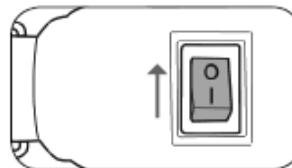
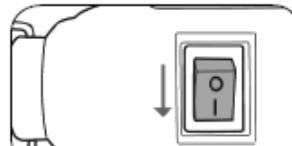


**NOTA:** Cuanto mayor sea el número en el regulador de velocidad, más rápida será la frecuencia de oscilación de la herramienta giratoria.

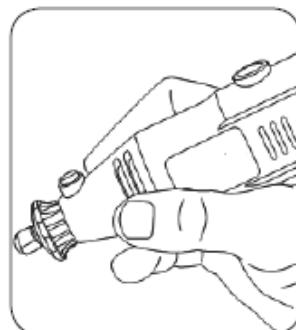
#### Interruptor de encendido/apagado

Para encenderlo, ajuste el regulador de velocidad en 1 y luego presione el interruptor de encendido/apagado en "I".

Para apagar, ajuste el regulador de velocidad a 0 y luego ponga el interruptor de encendido/apagado en "O".

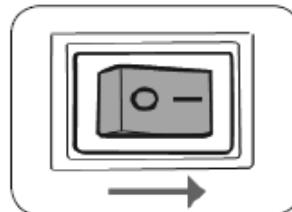


- 3) Para aplicaciones de alta precisión como grabado o fresado, sujeté la máquina como una pluma.

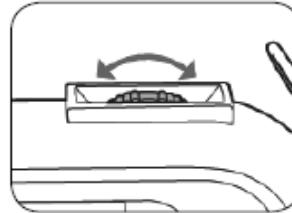


### Manejo de la máquina

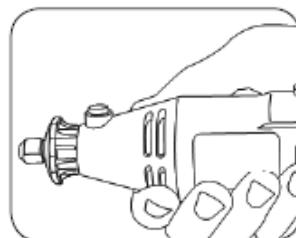
- 1) Encienda la máquina.



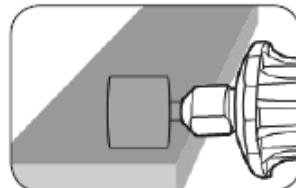
- 2) Seleccione la velocidad adecuada para la aplicación.



- 4) Para trabajos pesados como cortar o moler, mantenga la máquina en la palma de su mano.



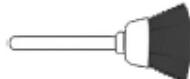
- 5) Aplique suavemente la punta del accesorio a la pieza de trabajo.



## GUÍA DE ACESSORIOS

TIPO		CANTIDAD/TAMAÑO INCLUIDO	APPLICACIÓN
<b>ASSEMBLY</b>			
Adaptador de eje		1.5mm x 1 2.3mm x 2 3.2mm x 1	Se utiliza para adaptarse a una variedad de accesorios, con diferentes tamaños de espiga, a su herramienta.
Eje para discos abrasivos/de corte		x 3	Un mandril es un vástago al que se pueden instalar accesorios de pulido, ruedas de corte y ruedas de lijado.
Eje para discos de pulir en tela		x 1	Un vástago que se ensrosca en la punta de pulido de fieltro y en las ruedas.
Eje para papel de lija cilíndrica		12.7mmx12.7mm x 1 6.35mmx12.7mm x 1	Un vástago usado para tambores de lijar de papel.
<b>SANDING ACCESSORIES</b>			
Bandas de lijado		12.7mmx12.7mm x 4 6.35mmx12.7mm x 8	Da forma a la madera, alisa fibra de vidrio, lija curvas interiores y otros lugares de difícil acceso.
Discos abrasivos		180 Grit x 36 320 Grit x 36	Diseñado para adaptarse en el mandril. Se pueden utilizar para casi cualquier pequeño trabajo de lijado que pueda tener.
Ruedas de aletas		80 Grit x 1	Moler y pulir superficies planas o contorneadas. Se utilizan con mayor eficacia como lijadora de acabado después de haber terminado el lijado superficial y la eliminación de material.
<b>CUTTING ACCESSORIES</b>			
Discos de corte		Discos de corte regular x36 Discos de corte para trabajo pesado x30 Discos de fibra de vidrio x5	Discos finos utilizados para cortar. Utilice para el corte de cabezas de pernos y tuercas calcinadas etc.
Cortadores de alta velocidad		x 2	Se utiliza en tallado, corte y rañurado en madera, plásticos y metales blandos como el aluminio. Bueno para el corte de precisión.
Cortadores de grabado		x 5	Para las obras de escultura en cerámica, madera y joyería.

**GUÍA DE ACESSORIOS**

TIPO		CANTIDAD/TAMAÑO INCLUIDO	APPLICACIÓN
<b>ACCESORIOS DE MOLIENDA</b>			
Piedra de pulido		x 1	Usar para afilar los otros accesorios.
Muela en óxido de aluminio		Wheels x 6 Stones x 6	Adecuado para rectificar y afilar.
Muela en carburo de silice		Wheels x 6 Stones x 4	Para el uso en materiales duros tales como vidrio y cerámica.
<b>ACCESORIOS DE PULIDO</b>			
Cepillos de alambre		Latón x 3 Acero x 1	Los cepillos de latón son más suaves que el acero, haciéndolos buenos para el uso en oro, cobre y latón. El cepillo de alambre de acero es bueno para la limpieza general.
Cepillo de cerdas		Nylon x 3	Útil para limpiar cubiertos, joyas y antiguedades. Utilice con un compuesto pulidor para una limpieza o pulido más rápido.
Discos rectificadores en tela		Cloth Wheel x 1 25.4mm x 6.7mm Felt Wheel x 1 12.7mm x 6mm Felt Wheel x 4 Felt Wheel Point x 1	Se utiliza para llevar las superficies metálicas a un acabado liso. Utilice con un compuesto pulidor para traer un brillo alto al final.
Discos de caucho		x 1	Útil para limpiar, acabar o pulir un borde. También se puede utilizar para desbarbar.
<b>DIVERSOS</b>			
Brocas		1.5mm x 2 2.3mm x 2 3.2mm x 2	Se utiliza para perforar todo tipo de plástico y madera.

**CERTIFICADO DE GARANTÍA**

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso.

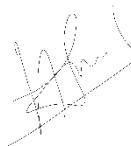
**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación **MULTIHERRAMIENTA ROTATIVA 135W** y la referencia **VIKMF218A** cumple con las siguientes normas o documentos normativos: EN 60745-2-23:2013, EN 60745-1:2009+A11:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-88 (V2):2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, según las determinaciones de las directivas:

2006/42/CE - Directiva de Máquinas  
2014/30/UE - Directiva de Compatibilidad Electromagnética

S. João de Ver,  
23 de marzo de 2023

Central Lobão S. A.  
El técnico encargado  
Hugo Santos



**POWER TOOL AND PACKAGING CONTENT**

135W MINI ROTARY TOOL – VIKMF218A



Technical data	
Mains voltage:	230 V AC 50 Hz
Power [W]:	135
Rotation speed [rpm]:	10000 – 32000
Speed setting levels:	6
Drill bit maximum diameter [mm]:	3.2
Weight [Kg]:	0.67
Dimensions [mm]:	230 x 50 x 60

Packaging content	
1	Mini rotary tool VIKMF218A
218	Accessories
1	Flexible shaft
1	Wrench
1	Replacement pair of carbon brushes
1	Instruction manual

## Symbols

-  Security alert or warning.
-  To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.
-  Electric shock hazard.
-  Fire and explosion hazard.
-  Respect the safety distance.
-  Packaging made from recycled materials.
-  Batteries or power tools should not be disposed of together with household waste.

## **OPERATING INSTRUCTION**

### **Use the specified voltage.**

This machine must be operated with a voltage that should not exceed by more than 10% the voltage indicated on the rating plate.

### **Inspeccionar la máquina antes de su uso.**

- Accessories should be inspected carefully before they are put into operation.
- If there are breaks, cracks or abnormal noises, the accessories should not be used.
- After assembling the accessories, manually turn them to see if they are secure.

### **Avoid overloading the machine.**

Do not apply too much pressure on the machine. If the speed of rotation decreases abruptly, the pressure must be decreased immediately. When the machine abruptly stops or locks, you should disconnect it from the mains.

### **The machine should not be used in the following cases:**

- En caso de daño en el interruptor, en el enchufe o en la toma y en fallos de electricidad.
- In the event of damage on the switch, plug or socket, or in power failure.
- If there are many sparks, stop using the machine. It should be repaired immediately.
- It must not be used before it is repaired.

### **Always keep the machine clean.**

The machine should be kept clean and free of any obstruction and must be observed to prevent the entry of metal pieces.

### **Use the machine with care.**

Handle the machine with care, avoiding contacts and preventing accessories from being damaged.

### **Pay attention to the Insulation resistance**

The machine must be stored in a dry, clean and free of vapors corrosive environment and out of reach of children.

## **INSTRUCTIONS FOR SAFE OPERATION AND MAINTENANCE**

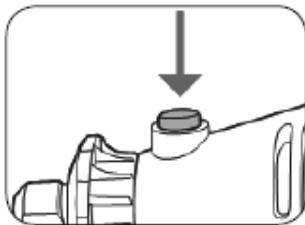
### **Please read the following Instructions before starting the machine:**

- Keep the work area clean. The work area must always be ordered and properly illuminated. It is dangerous to leave things lying on the floor.
- Focus on your work, keep your feet and body well supported.
- Work with proper clothing and safety glasses.
- Do not wear gloves or loose clothing.
- Keep people away from the work area.
- The machine should not be used in humid, hot, rain or snow environments or in places with explosive gases or corrosive vapors.
- The plug must be used properly.
- Do not change the plug or insert the bared wires directly into the outlet.
- Do not use the extension indiscriminately.
- The extension should not be increased or modified.
- The machine must not be carried by extension.
- The extension cord must not come in contact with heat or oil sources and should be protected against tears or other damage.
- The plug must be removed from the outlet after use and before any repair or maintenance is performed.
- Prevent the machine from turning on unexpectedly.
- When the plug is plugged in, the switch must be in the OFF position. When the plug is still plugged in, do not carry the machine if you are pressing the switch.

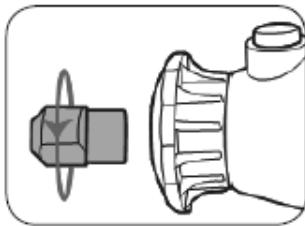
**SETUP &  
PREPARATION****Changing Accessories:**

Ensure the tool is disconnected from the power supply before performing any of the following operations.

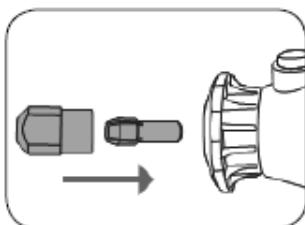
- 1) Press and hold the spindle lock button.



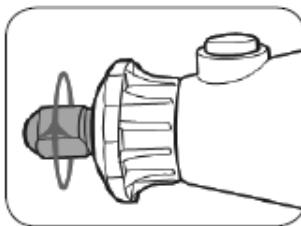
- 2) Unscrew the collet nut. Remove it completely.



- 3) Select a suitable collet for the accessory to be used and insert it. Cover it with the collet nut.



- 4) Slightly hand-tighten the collet nut so that it stays in place.

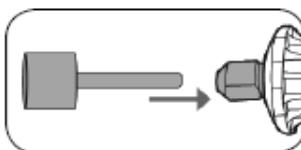


- 8) Fit the fibre flange either side of the cutting disc, then insert the screw.

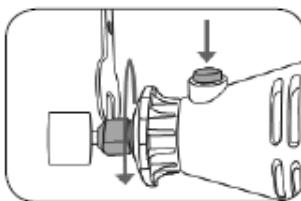
- 9) Tighten the cutting disc onto the cutting disc holder.

**NOTE:** Do not over-tighten the screw as it could result in damage to the cutting disc.

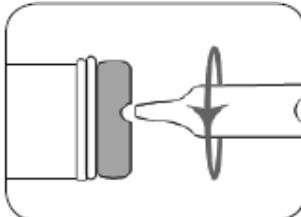
- 5) Insert the shaft of the accessory into the collet.



- 6) Tighten the collet nut using the spindle lock and spanner.

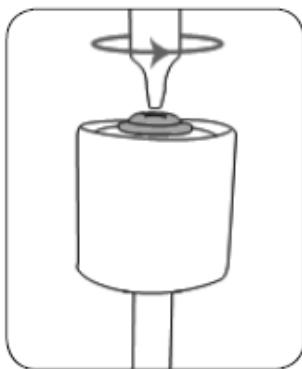


- 7) Remove the screw from the end of the disc holder.

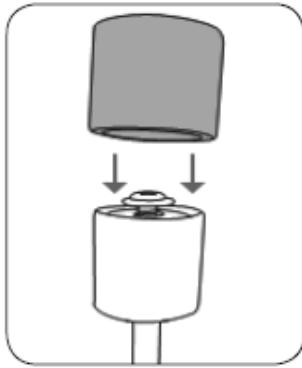


**Locating a sanding drum**

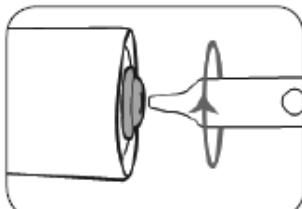
- 1) Loosen the screw on the top of the sanding drum holder.



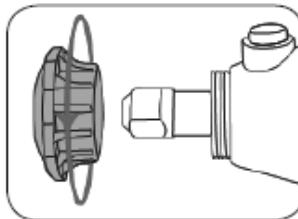
- 2) Slide the sanding drum onto the sanding drum holder.



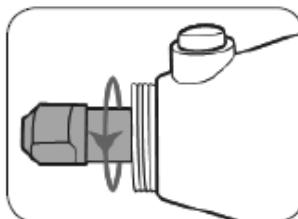
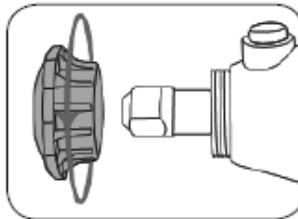
- 3) Tighten the screw until the sanding drum sleeve is secured.

**Flexible Shaft**

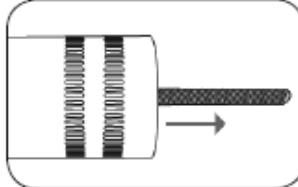
- 1) Remove the shaft collar.



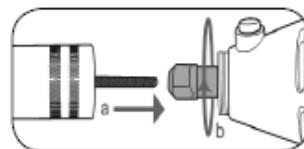
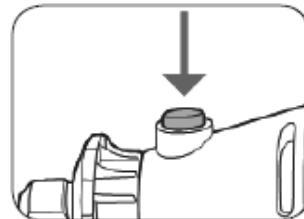
- 2) Afloje la tuerca de pinza.



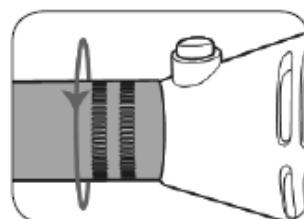
- 3) Raise the handle end of the flexible shaft & shake gently until the inner flexible shaft protrudes from the fitting collar.



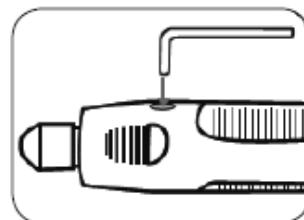
- 4) Insert the inner flexible shaft into the collet then tighten the collet nut.



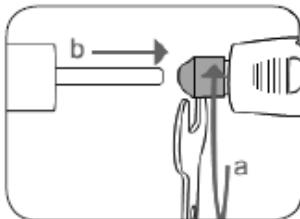
- 5) Screw the flexible shaft fitting collar onto the rotary tool.



- 6) Insert the hex key into the hole on the handle.



- 7) Loosen collet nut then insert the shank of the accessory into the collet.

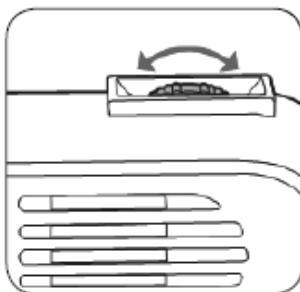


- 8) Tighten the collet nut and check all fittings to ensure they are securely fastened.

## Controls

### Variable Speed Dial

Scroll through the variable speed dial to select the appropriate speed.

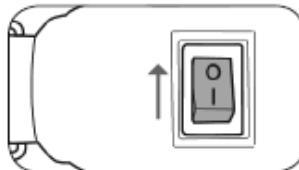
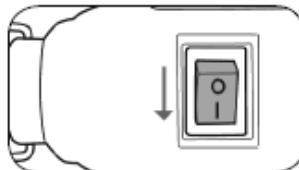


**NOTE:** The higher the number on the variable speed dial the faster the oscillation frequency of the rotary tool.

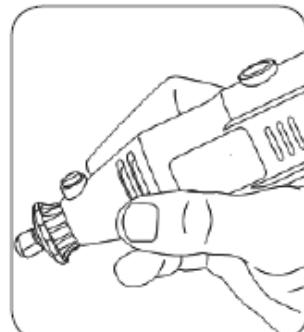
### On/Off Switch

To turn on, set the variable speed dial to 1 then push the on/off switch to "I".

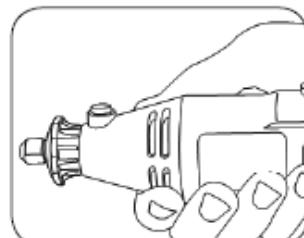
To turn off, set the variable speed dial to 1 then push the on/off switch to "O".



- 3) For high precision applications such as engraving or milling, hold the rotary tool like a pen.

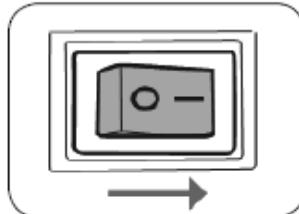


- 4) For heavy work like cutting or grinding, hold the rotary tool in the palm of your hand.

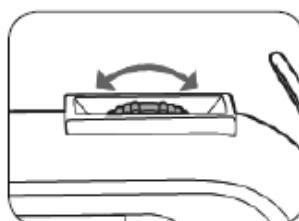


## Operating the Rotary Tool

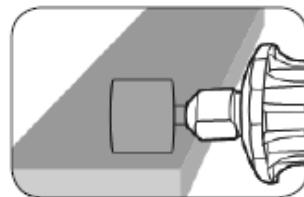
- 1) Turn the rotary tool on.



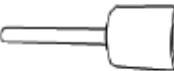
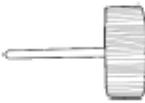
- 2) Select the appropriate speed for the application.



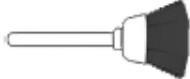
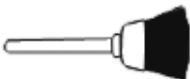
- 5) Gently apply the tip of the accessory to the work piece.



**ACCESSORY GUIDE**

TYPE		QTY/ SIZES INCLUDED	APPLICATIONS
<b>ASSEMBLY</b>			
Collet		1.5mm x 1 2.3mm x 2 3.2mm x 1	Used to fit a variety of accessories, with different shank sizes, to your rotary tool.
Mandrel		x 3	A mandrel is a shank to which polishing accessories, cutting wheels and sanding wheels can be fitted.
Screw Mandrel		x 1	A shank which screws into the felt polishing tip and wheels.
Sanding Drum		12.7mmx12.7mm x 1 6.35mmx12.7mm x 1	A shank used with sanding paper drums
<b>SANDING ACCESSORIES</b>			
Sanding Bands		12.7mmx12.7mm x 4 6.35mmx12.7mm x 8	Shapes wood, smoothes fibreglass, sands inside curves and other difficult to reach places.
Sanding Discs		180 Grit x 36 320 Grit x 36	Made to fit on a mandrel. They can be used for nearly any small sanding job you may have.
Flap Wheels		80 Grit x 1	Grind and polish flat or contoured surfaces. They are used most effectively as a finishing sander after heavier surface sanding and material removal has been completed.
<b>CUTTING ACCESSORIES</b>			
Cutting Wheels		Regular Cut-off Wheels x 36 Heavy Duty Cut-off Wheels x 30 Fibreglass Cut-off Wheels x 5	Thin discs of emery or fibreglass used for slicing and cutting applications. Use them for cutting off frozen bolt heads and nuts etc.
High Speed Cutters		x 2	Used in carving, cutting and slotting in wood, plastics and soft metals like aluminium. Good for free-hand routing and precision cutting.
Engraving Cutters		x 5	Made for intricate work on ceramics, wood carvings, jewellery and scrimshaw. Available in a wide variety of shapes and sizes.

## ACCESSORY GUIDE

TYPE		QTY/ SIZES INCLUDED	APPLICATIONS
<b>GRINDING ACCESSORIES</b>			
Dressing Stone		x 1	Use to refine the edges of the other grinding accessories after they have been used.
Aluminium Oxide Grinding Stones & Wheels		Wheels x 6 Stones x 6	Suitable for various kinds of grinding and sharpening applications. Available in a wide range of sizes and shapes - round, pointed, flat etc.
Silicon Carbide Grinding Stones & Wheels		Wheels x 6 Stones x 4	These are made for use on hard materials such as glass and ceramics. Typical uses might be the removal of stilt marks and excess glaze on ceramics.
<b>POLISHING ACCESSORIES</b>			
Wire Brushes		Brass x 3 Steel x 1	Brass brushes are softer than steel, making them good for use on gold, copper and brass. The steel wire brush is good for general purpose cleaning.
Bristle Brush		Nylon x 3	Useful for cleaning silverware, jewellery and antiques. Use with a polishing compound for faster cleaning or polishing.
Fabric Tips and Wheels		Cloth Wheel x 1 25.4mm x 6.7mm Felt Wheel x 1 12.7mm x 6mm Felt Wheel x 4 Felt Wheel Point x 1	Used for bringing metal surfaces to a smooth finish. Use with a polishing compound to bring a high shine to the finish.
Rubber Emery Wheel		x 1	Useful when cleaning, finishing or polishing an edge. Can also be used for deburring.
<b>MISCELLANEOUS</b>			
Drill Bits		1.5mm x 2 2.3mm x 2 3.2mm x 2	Used to drill through all types of plastic and wood.

**WARRANTY CERTIFICATE**

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand VITO) as well as any damage caused by its use.

**DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled 135W MINI ROTARY TOOL with code VIKMF218A complies with the following standards or normative documents: EN 60745-2-23:2013, EN 60745-1:2009+A11:2010, AFPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-88 (V2):2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, complies with the following standards or normative documents:

2006/42/EC - The Machinery Directive

2014/30/EU - The Electromagnetic Compatibility Directive

S. João de Ver,

23<sup>rd</sup> march 2023

Central Lobão S. A.

Technical manager

Hugo Santos



**DESCRIPTION DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE ET CONTENU DE L'EMBALLAGE**

MINI OUTIL ROTATIF 135W – VIKMF218A



Données techniques	
Tension d'alimentation :	230 V AC 50 Hz
Puissance [W] :	135
Vitesse de rotation [tpm] :	10000 – 32000
Niveaux de réglage de vitesse :	6
Diamètre maximum du foret [mm] :	3.2
Poids [Kg] :	0.67
Dimensions [mm] :	230 x 50 x 60

Contenu de l'emballage	
1	Mini Outil rotatif VIKMF218A
218	Accessoires
1	Arbre flexible
1	Clé de serrage
1	Paire de balais de charbon de recharge
1	Mode d'emploi

## Symboles

-  Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.
-  Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode d'emploi.
-  Risque d'électrocution.
-  Risque d'incendie ou d'explosion.
-  Respectez la distance de sécurité.
-  Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.
-  Collecte séparée des batteries et/ou des outils électriques.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### Utilisez la tension spécifiée

Cet appareil doit fonctionner avec une tension qui ne dépassera pas de plus de 10% la tension indiquée sur la plaque de données techniques.

### Inspectez l'appareil avant de l'utiliser.

- Les accessoires doivent être soigneusement inspectés avant d'être mis en fonctionnement.
- S'il y a des ruptures, des fissures ou des bruits inhabituels, les accessoires ne doivent pas être utilisés.
- Après le montage des accessoires, tournez-les manuellement pour voir s'il est sûr.

### Évitez de surcharger l'appareil.

N'appliquez pas trop de pression sur l'appareil. Si la vitesse diminue brusquement, la pression doit être réduite immédiatement. Lorsque l'appareil arrêt brusquement ou bloque, déconnectez du réseau électrique.

### L'appareil ne doit pas être utilisé dans les cas suivants:

- En cas de dommage dans l'interrupteur, la fiche ou la prise ou les défaillances dans le réseau électrique.
- S'il y a beaucoup d'étincelles, arrêtez d'utiliser l'appareil.
- Ceci devrait être réparé immédiatement. Il ne doit pas être utilisé avant d'être réparé.

## Maintenez toujours l'appareil propre.

L'appareil doit être propre et exempt de toute obstruction et vous devez faire attention pour empêcher l'entrée des pièces métalliques.

### Utilisez soigneusement l'appareil.

Transportez l'appareil avec soin en évitant le contact.

L'appareil doit être stockée dans un local sec, propre et libre de vapeurs corrosives et loin des enfants.

## O INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE ET ENTRETIEN

### S'il vous plaît lisez les Instructions suivantes avant de démarer l'appareil:

- Maintenez la zone de travail propre.
- La zone de travail doit toujours être ordonnée et bien éclairé.
- Il est dangereux laisser les articles éparpillés sur le sol.
- Concentrez-vous sur votre travail, maintenez vos pieds et le corps bien appui.
- Travaillez avec vêtements appropriés et des lunettes de sécurité.
- N'utilisez pas des gants ou des vêtements larges.
- Maintenez les personnes éloignées de la zone de travail.
- L'appareil ne doit pas être portée par l'extension.
- L'extension ne doit pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou de l'huile et doit être protégée contre les larmes, ou d'autres dommages.
- La fiche doit être retirée de la prise après l'utilisation de l'appareil et avant d'effectuer une réparation ou d'entretien.
- Empêchez l'appareil de brancher de façon inattendue.
- Lors du raccordement de la fiche dans une prise de courant, l'interrupteur doit être en position OFF. Si la fiche est encore branchée à la prise, ne portez pas l'appareil si vous appuyez sur l'interrupteur.

## Utilisez des accessoires spécifiques.

- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des environnements humides spécifiques, chauds, avec la pluie ou la neige ou dans des endroits avec des gaz explosifs ou des vapeurs corrosives.

- La fiche doit être utilisée correctement.

- Ne modifiez pas la fiche ou insérez les fils dénudés directement dans la prise.

- N'utilisez pas l'extension sans discrimination.

- L'extension ne doit pas être augmentée ou modifiée.

- L'appareil ne doit pas être portée par l'extension.

- L'extension ne doit pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou de l'huile et doit être protégée contre les larmes, ou d'autres dommages.

- La fiche doit être retirée de la prise après l'utilisation de l'appareil et avant d'effectuer une réparation ou d'entretien.

- Empêchez l'appareil de brancher de façon inattendue.

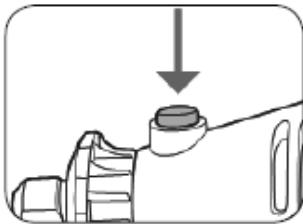
- Lors du raccordement de la fiche dans une prise de courant, l'interrupteur doit être en position OFF. Si la fiche est encore branchée à la prise, ne portez pas l'appareil si vous appuyez sur l'interrupteur.

## CONFIGURATION ET PRÉPARATION

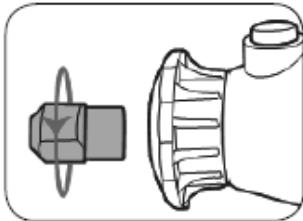
### Changement d'accessoires:

Assurez-vous que l'outil est débranché de l'alimentation avant d'effectuer les opérations suivantes.

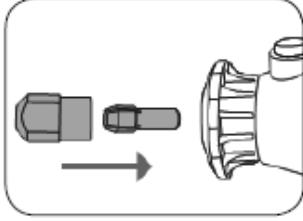
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage de l'axe.



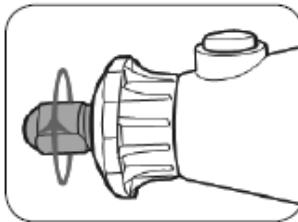
- Desserrez l'écrou de fixation. Retirez-le complètement.



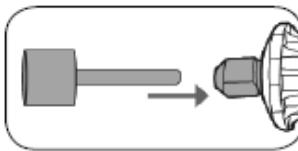
- Sélectionnez un écrou de fixation adapté pour l'accessoire à utiliser et insérez-le. Couvrez-le avec l'écrou de fixation.



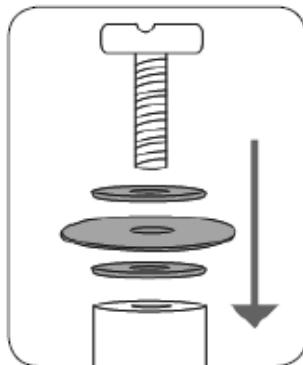
- Serrez légèrement l'écrou de fixation afin qu'il reste en place.



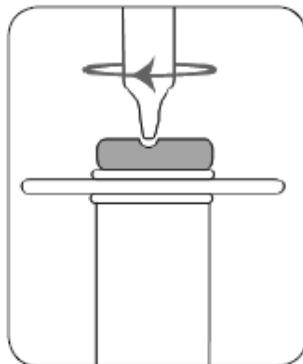
- Insérez l'axe de l'accessoire dans l'écrou.



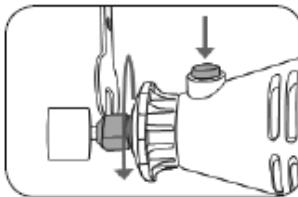
- Fixez la bride de la fibre de chaque côté du disque de coupe, puis insérez la vis.



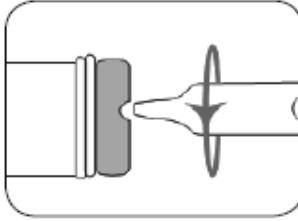
- Serrez le disque sur le support du disque de coupe.



- Serrez l'écrou de fixation à l'aide du frein de blocage de l'axe et de la clé.



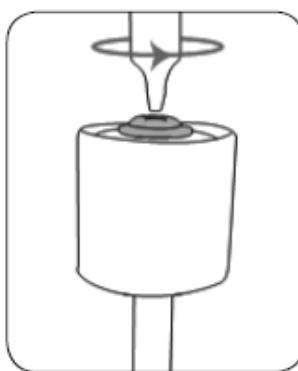
- Retirez la vis de l'extrémité du porte-disque.



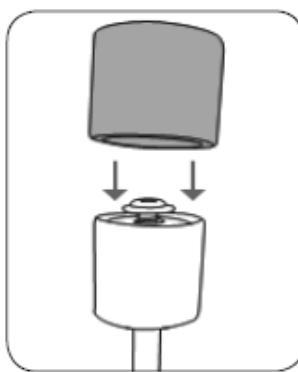
**NOTE:** Ne serrez pas trop la vis car cela pourrait endommager le disque de coupe.

**Placez un tambour de ponçage**

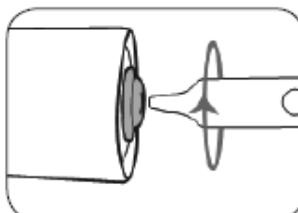
- 1) Desserrez la vis sur le dessus du support du tambour de ponçage.



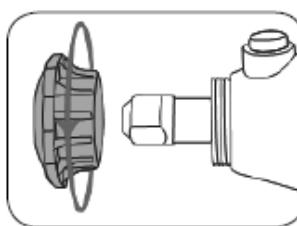
- 2) Faites glisser le tambour de ponçage sur le support.



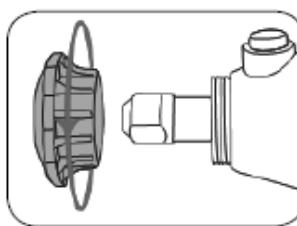
- 3) Serrez la vis jusqu'à ce que le manchon du tambour de ponçage est fixé.

**Axe flexible**

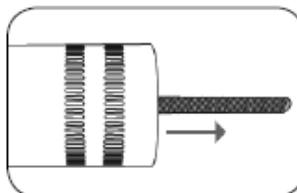
- 1) Retirez le collier de l'axe.



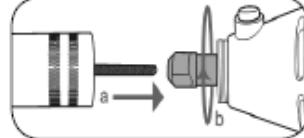
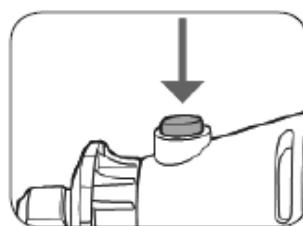
- 2) Desserrez l'écrou de fixation.



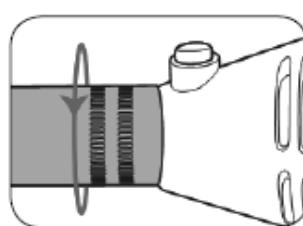
- 3) Soulevez l'extrémité de l'axe flexible et agitez doucement jusqu'à ce que l'axe flexible interne sort du collier de fixation.



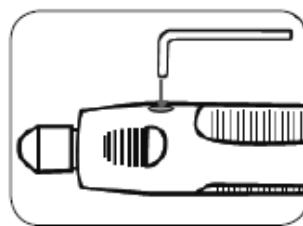
- 4) Insérez l'axe flexible interne dans l'écrou et serrez l'écrou de fixation.



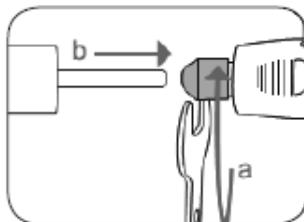
- 5) Serrez l'axe flexible interne dans l'axe dans l'outil rotatif.



- 6) Insérez la clé hexagonale dans le trou de la poignée.



- 7) Desserrez l'écrou de fixation et insérez la tige de l'accessoire dans l'écrou.



- 8) Serrez l'écrou de fixation et vérifiez tous les accessoires pour vous assurer qu'ils sont bien fixés.

## Contrôles

### Régulateur de vitesse

Faites défiler du régulateur pour sélectionner la vitesse appropriée.

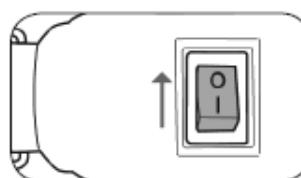
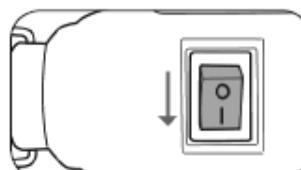


**NOTE:** Plus le numéro sur le régulateur de vitesse, plus rapide sera la fréquence d'oscillation de l'outil rotatif.

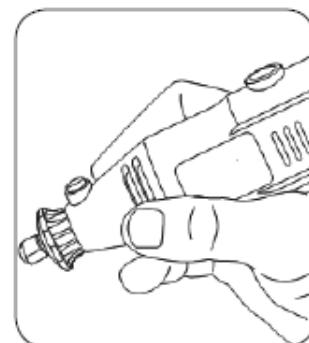
### Interrupteur ON/OFF

Pour brancher, placez le régulateur de vitesse en 1, puis appuyez sur l'interrupteur ON/ OFF sur "I".

- Pour débrancher, placez le régulateur de vitesse en 1, puis appuyez sur l'interrupteur ON/ OFF sur "O".

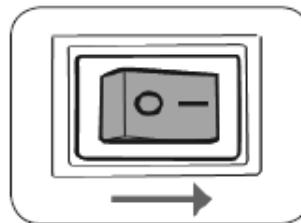


- 3) Pour les applications de haute précision telles que la gravure ou le fraisage, tenez l'appareil comme un stylo.

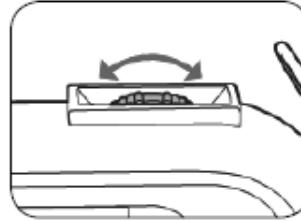


## Fonctionnement de l'appareil

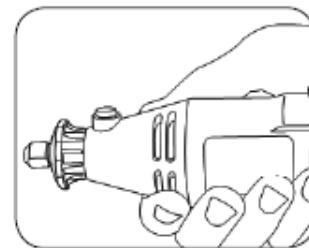
- 1) Branchez l'appareil.



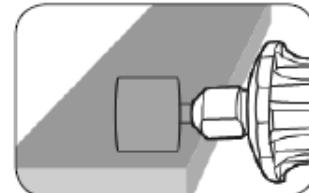
- 2) Sélectionnez la vitesse appropriée pour l'application.



- 4) Pour les travaux lourds comme la coupe ou meulage, tenez l'appareil dans la paume de votre main.



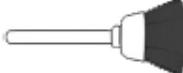
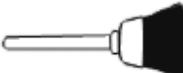
- 5) Tirez doucement la pointe de l'accessoire à la pièce.



**GUIDE D'ACCESSOIRES**

TYPO		QUANTITÉ/ TAILLE INCLUS	APPLICATION
<b>MONTAGE</b>			
Adaptateur		1.5mm x 1 2.3mm x 2 3.2mm x 1	Utilisé pour régler une variété d'accessoires, avec des tailles différentes de l'axe.
Axes pour disques abrasifs/ coupe.		x 3	Un mandrin est une tige où les accessoires de polissage, roues de coupe et roues de ponçage peuvent être montés.
Axe pour disques de polissage en tissu		x 1	Une tige qui visse sur le bord des feutres / roues de polissage.
Axe pour papiers de verre cylindriques		12.7mmx12.7mm x 1 6.35mmx12.7mm x 1	Une tige utilisée avec des cylindres de papiers de verre.
<b>ACCESOIRES DE PONÇAGE</b>			
Papiers de verre cylindriques		12.7mmx12.7mm x 4 6.35mmx12.7mm x 8	Offre des formes à la bois, ramollit de fibre de verre, ponçage des courbes internes et d'autres endroits difficiles à atteindre.
Disques abrasifs		180 Grit x 36 320 Grit x 36	Fait pour fixer dans un axe. Ils peuvent être utilisés pour tous les travaux d'amincissement.
Brosses de lamelles		80 Grit x 1	Meulage et polissage des surfaces planes ou profilées. Elles sont utilisées plus efficacement comme une ponceuse de finition après conclure la ponçage de la surface et l'enlèvement de la matière.
<b>ACCESOIRES DE COUPE</b>			
Disques de coupe		Disques de coupe régulière x 36 Disques de coupe pour les travaux lourds x 30 Fibre de verre roues tronçonner x 5	Disques fins utilisés pour le découpage et la coupe. Utilisez-les pour couper. Utilisez-les pour couper les têtes de vis, écrous calcinés, etc.
Fraises		x 2	Utilisées pour la coupe et la sculpture de la bois, les matières plastiques et les métaux doux tels que l'aluminium. C'est l'idéal pour la coupe de précision.
Coupeurs de gravure		x 5	Pour les travaux de sculpture en céramique, en bois et des bijoux.

**GUIDE D'ACCESSOIRES**

TYPO		QUANTITÉ/ TAILLE INCLUS	APPLICATION
<b>ACCESOIRES DE MEULAGE</b>			
Pierre de polissage		x 1	Utilisez pour aiguiser d'autres accessoires.
Meules en oxyde d'aluminium		Disques x 6 Émeri x 6	Utilisez pour aiguiser d'autres accessoires
Meules en carbure de silice		Disques x 6 Émeri x 4	Pour une utilisation en matériaux durs tels que le verre et la céramique.
<b>ACCESOIRES DE POLISSAGE</b>			
Brosses de fils ondulés		Laiton x 3 Acier x 1	Les brosses en laiton sont plus souples que l'acier, ce qui c'est l'idéal pour une utilisation en or, cuivre et laiton. La brosse en fil d'acier est l'idéal pour le nettoyage à l'usage général.
Brosse de nylon		Nylon x 3	Utile pour le nettoyage des couverts, des bijoux et des antiquités. Utilisez avec un composé de polissage pour le nettoyage ou le polissage plus rapide.
Disques de ponçage en tissu		Disques en tissu x 1 2 Disque de feutre 5,4mm x 6,7mm x 1 Disque de feutre 12,7 mm x 6 mm x 4 Disque de feutre x 1	Utilisé pour donner une finition lisse. Utilisez avec un composé de polissage pour obtenir un brillant élevé.
Disques en caoutchouc		x 1	Utile dans le nettoyage, la finition ou le polissage des bords. Il peut également être utilisé pour la meulage.
<b>DIVERS</b>			
Forets		1.5mm x 2 2.3mm x 2 3.2mm x 2	Utilisés pour percer toutes les types de plastique et de bois.

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa réparation. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination MINI OUTIL ROTATIF 135W et le code VIKMF218A est conforme aux normes et documents normatifs suivants : EN 60745-2-23:2013, EN 60745-1:2009+A11:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-88 (V2):2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, selon les dispositions des directives :

2006/42/CE – Directive relatives aux machines

2014/30/UE – Directive sur la compatibilité électromagnétique

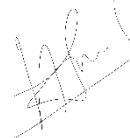
S. João de Ver,

23 mars 2023

Central Lobão S. A.

Le technicien responsable

Hugo Santos



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



# DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CE

23

**CENTRAL LOBÃO S.A.**  
**RUA DA GÂNDARA, 664**  
**4520-606 S. JOÃO DE VER VFR**

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

Descrição	Código
KIT MINI-FERRAMENTA MULTIFUNÇÕES 135W	VIKMF218A

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60745-2-23:2013, EN 60745-1:2009+A11:2010, AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-88 (V2):2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, conforme as diretivas:

**Diretiva 2006/42/EC** – Diretiva Máquinas

**Diretiva 2014/30/EU** – Diretiva Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver, 23 de maio de 2023

Central Lobão S.A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos



Processo técnico compilado por: Hugo Santos

Rua da Gândara, nº 664  
4520-606 São João de Ver  
Santa Maria da Feira  
PORTUGAL

Tel.: +351 256 331 080  
Fax.: +351 256 331 089  
[www.centrallobao.pt](http://www.centrallobao.pt)  
dcomercial@centrallobao.pt







**TOOLS FOR THE BRAVE**

**vito-tools.com**



RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER  
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

VIKMF218A\_REV01\_MAI23